



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Conciliorvm Omnivm Generalivm Et Provincialivm Collectio Regia

Ab anno CCCXLVII. ad annum CCCCII.

Parisiis, 1644

Altera Editio Qvrorvmdam Capitvlorvm Concilii Carthaginensis III. ex
codice Canonum desumpta.

urn:nbn:de:hbz:466:1-15256

L.

Aurelius episcopus dixit: Quoniam igitur vni-
uersa arbitror fuisse tractata, si omnia cum animo
vestro conuenerunt, sermone vestro cuncta robo-
rate. Vniuersi episcopi dixerunt: Omnibus hæc
placuerunt, & hæc nostra subscriptione firmamus.
Et subscripserunt: Aurelius episcopus ecclesiæ
Carthaginensis, huic decreto consensi, & relecto
subscripsi. Epigonius episcopus Bullensis regionis,
subscripsi. Augustinus episcopus plebis Hipponæ
Regiensis, subscripsi. Similiter & omnes episcopi,
quadraginta quatuor numero, subscripserunt.

Codex
Can. c. 32.

ALTERA EDITIO
QVORVMDAM CAPITVLORVM
CONCILII CARTHAGINENSIS III.

ex codice Canonum desumpta.

Ωςτε δὸν Τεμπόλεως ἕνα Ἐπισκοπον
εἰς τοποτηρησίαν ἐλθεῖν· καὶ ὡςτε
Ⓞ πρεσβύτερον ἐκεῖσε δὸν πέντε
ἀκούεσθαι Ἐπισκόπων.

*Vt de Tripoli vnus episcopus in
legationem veniat: & vt
presbyter ibidem a quinque
episcopis audiatur.*

ιδ'.

ΟΜΟΙΩΣ ἤρεσεν δὸν Τε-
πόλεως, διὰ πλεὺ τῆς χώρας ἐν-
δξαν, ἕνα Ἐπισκοπον εἰς τοποτηρησίαν
ἐλθεῖν, καὶ ἵνα ὁ πρεσβύτερος ἐκεῖ-
σε δὸν πέντε ἀκούεται Ἐπισκόπων·
καὶ ὁ διάκονος δὸν τριῶν, ὡς αἰώ-
τερον εἶρηται τῷ ἰδίου ἀπὸ δὴλον ὅτι
Ἐπισκόπου παρκαθημένου.

XIV.

ITEM placuit de Tripoli, pro-
pter inopiam prouinciæ, vt
vnus episcopus in legationem
veniat, & vt ibi presbyter a quin-
que audiatur episcopis, & dia-
conus a tribus, vt superius me-
moratum est, proprio episcopo
residente.

Carthag. 3.
cap. 2.

De diuersis ordinibus ecclesie
seruientibus: ut si quis in cau-
sam criminis incurrerit, &
abnuerit iudiciū ecclesiasti-
cum, debeat periclitari: &
ut filii sacerdotum specta-
cula secularia non adeant.

Περὶ διαφορῶν τῶν ἐξων τῆ ἐκκλη-
σία δουλεύουσῶν ὥστε ἐὰν τις εἰς
ἐκκλησιαστικὸν πρῶμα ἀπει-
σῆ, καὶ παραπτώσῃ τὸ ἐκκλη-
σιαστικὸν δικαστήριον, ὁφείλει
τοιοῦτον κινδυνῶσαι· καὶ ὥστε τὰ
τέκνα τῶν ἱερέων κοσμικοῖς θε-
λοῖς μὴ προσείναι.

XV.

Carthag. 3.
cap. 9.

Item placuit, ut quisquis epi-
scoporum, presbyterorum, &
diaconorum, seu clericorū, cum
in ecclesia ei fuerit crimen insti-
tutum, vel ciuilibus causa fuerit
commota, si relicto ecclesiasti-
co iudicio, publicis iudiciis pur-
gari voluerit, etiam si pro ipso
fuerit prolata sententia, locum
suum amittat; & hoc in crimina-
li actione: in ciuili vero perdat
quod euicit, si locum suum ob-
tinere maluerit. Hoc etiam pla-
cuit, ut a quibuscumque iudici-
bus ecclesiasticis ad alios iudices
ecclesiasticos, ubi est maior au-
toritas, fuerit prouocatum: non
eis obsit, quorum fuerit sola
sententia, si conuinci non
potuerint, vel inimico animo iu-
dicasse, vel aliqua cupiditate aut
gratia deprauati. Sane si ex con-
sensu partium electi fuerint iu-
dices, etiam a pauciore numero
quam constitutum est, non li-
ceat prouocari: & ut filii sacer-
dotum spectacula secularia non
exhibeant, sed nec spectent: li-
cet hoc semper Christianis om-
nibus interdictū sit, & ubi bla-
sphemie sunt, non accedant.

Carthag. 3.
cap. 11.

κακήρυκται, ὥστε ὅπου βλασφημίαι εἰσὶ, μὴ προσείναι.

εἰ.

Ομοίως ἤρρεσεν, ἵνα ὅστις δὴποτε
τῶν ἑπισκόπων ἢ πρεσβυτέρων ἢ δια-
κόνων ἢ κληρικών, πρῶτος αὐτῶν
ἐκκλησιαστικῶν ἢ πολιτικῶν ἐν τῇ ἐκ-
κλησίᾳ κινουμένων, ἐὰν ἀπειπῶσθαι
τὸ ἐκκλησιαστικὸν δικαστήριον, δημο-
σίοις θελήσῃ καταρτῶσαι δικαστήριον
καὶ ὑπὲρ αὐτῶν ἢ ὑπὸ ἐκφραστῆ,
ὁμοίως τῶν ἰδίων τόπων ἀποπέσει· ἐπεὶ
μὲν ἐπὶ τῷ ἐκκλησιαστικῷ ἐπὶ δὲ πο-
λιτικῷ, ἀποπέσει τὸ εἰς ὃ ἐνίσταται,
ἐὰν τῶν ἰδίων τόπων θελήσῃ κατάρ-
ξαι καὶ τῶν γε μὴν ἤρρεσεν, ὥστε ἐὰν ἀπὸ
οἰωνδὴποτε δικαστῶν ἐκκλησιαστικῶν
ἐπὶ ἄλλοις δικασταῖς ἐκκλησιαστικῶν
ἐρχομέναις μείζονα πλὴν αὐτῶν ἐκ-
κλησιαστικῶν γίνονται, μηδὲν βλάπῃεν τοῦ-
τοις ὧν ἢ ὑπὸ ἐκφραστῆ, ἐὰν ἐλεγχθῆ-
ναι μὴ δυνάσθωσιν, ἢ καὶ ἐχθρῶν ἢ καὶ
προσάσθῃσαν δεδικασμένα, ἢ ἕνεκα
εἰλεῖν ἀποφθαρτῶσαι. ἐὰν δὲ καὶ σω-
σῶσιν τῶν μερῶν ἀπλεῖστοι ὡς
δικασταί, εἰ καὶ ὀλιγώτεροι ἴσονται
τῶν ὀρεθέντων, μὴ ὀξείναι ἐκκαλε-
σθαι· ὥστε τὰ τέκνα τῶν ἱερέων θε-
λοῖα κοσμικὰ μὴ ἐκτελεῖν, μηδὲ θε-
ρεῖν. τῶν δὲ πᾶσι τοῖς χριστιανοῖς αἰ-

ANNO CHRISTI 597.

Ωσε μηδενά Ἐπίσκοπον ἢ πρεσβύτερον ἢ διάκονον ἔκληψεν ἵνα λαμβάνειν καὶ ὡσε ἑὸν αἰαγώσας γαμετάς λαμβάνειν· καὶ ἵνα Ἐκκλησικὸὶ γυναικῶν ἀπέχωνται καὶ πόω δεικαίεσθαι ἢ αὐτῶν, ἢ τὰς ἀφ' ἑαυτῶν καθεροδοταί.

15.

Ομοίως ἤρρεσεν ἵνα Ἐπίσκοποι καὶ πρεσβύτεροι ἔκ διακονοί, ἐκλήπιτες μὴ γίνωνται, ἢ πεσοῦραπτορες, μηδὲ ἐκ τῶν ἀγαθῶν ἢ ἀπίμων πραγμάτων ἑσφωλωμένους ποιεῖσθαι· ὁφείλοισι γὰρ ἀποβλέψαι εἰς τὸ γεγραμμένον· οὐδεὶς στρατιώτης ἐστὶν ἐμπλέξας ἑαυτὸν περὶ ματακοσμικοῖς· ἤρρεσεν, ὡσε ἑὸν ἀναγνώσας εἰς τὸ καιρὸν τῆς ἡλικίας ἐρχόμενος, ἀνακαλεσθῆναι ἢ συμβεῖσαι ἀγαθῶν, ἢ ἐκράτειαν ὁμολογεῖν. ὁμοίως ἤρρεσεν, ἵνα κληρικὸς, ἐὰν γρηματὰ δῶν εὐχρησῶν, τὰ γρηματὰ λάβῃ· ἐὰν εἶδος, ὅσον δέδωκε, λάβῃ. καὶ ἵνα περὶ τῆς ἐκκοσιπέντε ἐνιαυτῶν, μήτε διάκονοι χροτογῶνται, ἀλλὰ οἱ ἀναγνώσται ἔσθαι μὴ πεσοκωδῶσιν.

Ωσε ἐκαστῶν ἐπαρχῶν διὰ τὸ μακροδαπέδες περὶ τῶν ἐξῆν ἑκάστη.

16.

ἤρρεσεν ἵνα ἡ Μαυριτανία Σιληφένσις, ὡς ἦτοσε, τῆς περὶ τῶν ἐξῆν τῆς Νυμιδικῆς χώρας, ἡς ἑνὸς ἐκ τῶν σινοδῶν κεχωρισται, ἴδιον ἐχῆν περὶ τῶν ἐξῆν τῶν σιωμαγνέσθαι πάντων τῶν περὶ τῶν ἐξῆν τῶν Αφρικανῶν ἐπαρχῶν, καὶ πάντων Ἐπισκόπων, διὰ τὸ μακροδαπέδες, ἐξῆν ἐπεστράπτει.

Vt nullus episcopus, presbyter, & diaconus conductor existat: & ut lectores uxores accipiant, & clerici abstinereant ab usuris: & quo tempore vel ipsi, vel virgines consecrentur.

XVI.

Item placuit, vt episcopi presbyteri, & diaconi non sint conductores, aut procuratores, neque vilo turpi negotio & inhonesto victum quærant, quia respicere debent scriptum esse: Nullus militans Deo, implicat se negotiis secularibus. Item placuit vt lectores, cum ad annos pubertatis peruenerint, cogantur aut uxores ducere, aut continentiam profiteri. Item placuit, vt clericus, si commodauerit pecuniam, pecuniam accipiat: si speciem, quantum dederit accipiat: & vt ante XXV. annos ætatis nec diaconi ordinentur, nec virgines consecrentur; & vt lectores populum non saluent.

Carthag. 3. cap. 15.

2. Timoth. 2. Carthag. 3. cap. 19.

Carthag. 3. cap. 16.

Vt unaquaque provincia propter longinquitatem, primatatem habeat proprium.

XVII.

Placuit, vt Mauritania Siphensis, vt postulauit, primatatem provincie Numidie, ex cuius coetu separatur, vt suum habeat primatatem: quem consentientibus omnibus primatibus provinciarum Africanarum, vel omnibus episcopis, propter longinquitatem habere permiffa est.

*Si quis clericus ordinatur, mone-
ri debet constituta seruare:
& ut corporibus defuncto-
rum eucharistia non detur,
nec baptismus: & ut per sin-
gulos annos per omnes pro-
uincias ad Concilium me-
tropolitani conueniatur.*

XVIII.

Carthag. 3. Item placuit, vt ordinatis epi-
scopis vel clericis, prius ab ordi-
natoribus suis placita Concilio-
rum auribus eorum inculcen-
tur: ne se aliquid contra statuta
Concilii fecisse poeniteat. Item
placuit, vt corporibus defun-
ctorum eucharistia non detur:
scriptum est enim: *Accipite &
edite*: cadauera autem nec acci-
pere possunt, nec edere: & ne
iam mortuos homines baptizari
faciat presbyterorum ignauia:
pro qua re confirmandum est in
Carthag. 3. hac sancta Synodo, vt secundum
cap. 6. Nicæna statuta, propter causas
ecclesiasticas, quæ ad perniciem
plebium sæpe veterascunt, sin-
gulis quibusque annis Conci-
lium conuocetur, ad quod om-
nes prouinciæ, quæ primas sedes
habent, de Concilio suis binos,
aut quantos delegerint, episco-
pos legatos mittant: vt congre-
gato conuentu plena possit esse
auctoritas.

*Vt si quis episcopus accusatur,
ad primatem ipsius prouin-
ciæ causa deferatur.*

XIX.

Carthag. 3. Aurelius episcopus dixit:
cap. 7. Quisquis episcoporum accusa-
tur, ad primatem prouinciæ ip-
sius causam deferat accusator,

Εάν τις κληρικὸς χροτονῆται, ὁφεί-
λει ὑπομνησθεῖσθαι τῶν ὁρί-
σθαι φυλάττειν· καὶ ἵνα τοῖς σώμασι
τῶν ἀποθανόντων ἐνχαριστία μὴ
διδῶται, μηδὲ βάπτισμα· καὶ ἵνα
καθ' ἕκαστον ἐνιαυτὸν εἰς πάσας τὰς
ἐπαρχίας πρὸς σινώδον ὁ μη-
τροπολίτης ἔρχωνται.

ιη'.

Ομοίως ἤρρεσεν, ὥστε χροτονημένοι
ἐπισκόπου ἢ κληρικοῦ, πρὸ τῆς ἀπο-
στολῆς τῶν χροτονούντων αὐτῶν τὰ δεδομένα
τῆς σινώδου εἰς τὰς ἀκοὰς αὐτῶν ἐπι-
θεῖσθαι· ἵνα μὴ ποιούμενοι καὶ τὸ ὄρον τῆς
σινώδου μεταμεληθῶσιν. ὁμοίως ἤρ-
ρεσεν, ἵνα τοῖς σώμασι τῶν τελευτώντων ἐν-
χαριστία μὴ δοθῆι γέγραπτο· γὰρ λαβί-
τε, φάγετε. τὰ ἴσθια νεκρῶν σώματα οὐ-
δέ λαβεῖν δύναται, οὐδὲ φαγεῖν. Ἐἴ ἵνα
μὴ τῶν ἡδὴ τελευτώντων βαπτισθῶσιν
ποίησιν ἢ τὸ πρεσβυτέρων ἀγνοία. διὸ βε-
βαιώτερον ὅστις ἐν ταύτῃ τῇ ἀρχῇ σινώ-
δου, ὥστε καὶ τῶν ἐν Νικαίᾳ ὁρίσθαι διὰ
τὰς ἐκκλησιαστικὰς αἰτίας, ἀγνοίας πλ-
λάκις πρὸς ὄλεθρον ἔλασθαι παλα-
ουῶνται, καθ' ἕκαστον ἐνιαυτὸν σινώδου
συγκαλεῖσθαι, πρὸς τὴν πάντας οἱ τὸ ἐπι-
σκόπων τὰς πρώτας καθεδράς ἐπέχοντες,
ὅτι τὸ οἰκείων σινώδων δύο, ἢ καὶ ὅσους
ἐπιπέξωνται, ἐπισκόπους τοποτηρητὰς ἀ-
ποσείλωσιν ἵνα ἐν τῇ σιναγωγῇ σινω-
δούσιν πλήρης εἴη δυνάμις ἢ αὐθεντία.

Ὡστε ἐπισκόπου κατηγορημένου, πρὸς
τὸ πρεσβυτέριον τῆς αὐτῆς ἐπαρχίας
τὸ πρῶτον ἀνερχθῆναι.

ιθ'.

Αὐρήλιος ἐπίσκοπος εἶπεν· ἐάν τις
ἐπίσκοπος κατηγορηθῆται, πρὸς
τοὺς τῆς αὐτῆς ἐπαρχίας πρεσβυτέριον ὁ κα-
τηγορῶν

ANNO
 CHRISTI
 397.

ἡγορος ἀναγὰρ τὸ παρ᾿ ἡμῶν καὶ μη-
 δὲ δὸ τῆς κοινωνίας καλυπθῆναι κατ᾿
 ἡγοροῦ μὲν, εἰ μὴ δὲ παρὸς δόλο-
 γίᾳ ἐν τῷ δικαστηρίῳ τῆς ἐπιπλεχού-
 των δικάζειν, γραμμασι παρ᾿ ἡμῶν
 δεῖς, τῆ ὀρειμένη ἡμέρᾳ οὐδαμῶς
 ἀπαντήσοι, τὰ τ' ἐστίν, ἐν τῷ παρὸς δε-
 μίας μὲν δὲ ἡμέρας φανείη τὰ
 γραμμασι δεξιάδην. εἰ δὲ ἀλλοθι
 ἴνας καὶ ἀναστασιας αἰτίας δόλο-
 ξη τὰς αὐτὸν καλυπτάσας ἀπαντήσαι
 παρὸς δόλογίαν τῆς κατ' αὐτὸ παρ-
 τεθέντων, ἐν τῷ ἐτέρῳ μὲν δὲ ἀκεραία
 ἐχέτω βιχέρειαν μὲν δὲ τὸ δὲ περὶ
 μὲν δὲ μὴ κοινωνήσῃ, ἕως οὐ καθαρός
 δόλοξθῆναι. εἰ δὲ παρὸς σύμπτῃσιν ἢ
 ἐπισίαν σῶσον ἀπαντήσαι μὴ βελη-
 θεῖν, ἵνα καὶ ἐκεῖ τὸ παρ᾿ ἡμῶν αὐτῶν
 ἡφαιώθῃ, αὐτὸς καθ' αὐτὸν τὸ κατὰ δὲ
 κης τὸ ἡφαιῶν ἐκπεφωκέναι κριθῆ-
 σθαι ἐν τῷ καιρῷ ὅτι κοινωνεῖ, μὴ δὲ
 ἐν τῇ ἰδίᾳ ἐκκλησίᾳ, μὴ δὲ ἐν περι-
 κίᾳ κοινωνήσῃ. ὁ ὅτι πύτου κατήγορος,
 εἰ μὴ δὲ δόλοξθῆναι ἐν αἷς ἡμέ-
 ραις γυμνάξεται τὰ τῶν παρ᾿ ἡμῶν,
 μηδαμῶς καλυπθῆναι δὸ τῆς κοινωνίας
 εἰ δὲ ποτε ἐλλείψῃ αὐτὸν ὑποσύ-
 ρας, δόλοξθῆναι μὲν τῆς κοινωνίας τῶ
 ἐπιπόπου, αὐτὸς δὸ τῆς κοινωνίας
 ἐκκλησίᾳ ὁ κατήγορος οὕτως μὲν τοι,
 ὡς μὴ τὸ βιχέρειαν αὐτῶ ἀφαιρέσθαι
 τὸ κατηγείας τῶ παρ᾿ ἡμῶν, εἰ δὲ
 δαυθῆναι δόλοξθῆναι καὶ τῶ παρ-
 σμίδην, οὐχὶ μὴ τελεγκέναι, ἀλλὰ μὴ
 δεδωῆσθαι ἀπαντήσαι ἐκείνου δήλου
 ὄντος, ὡς ἐν τῷ κινεῖσθαι τὰ τῶν παρ᾿ ἡμῶν
 ἐν τῷ τῆς ἐπιπόπων δικα-
 σιείῳ, εἰ δὲ διαβέβηται τὸ παρὸς τῶν
 κατηγείαν εἰ μὴ δὲ ὑπὲρ ἰδίου παρ᾿ ἡμῶν
 σμίδην, ἀλλὰ τῶν ἐπιπλεχούτων.

nec a communione suspenda-
 tur, cui crimen intenditur, nisi
 ad causam suam dicendam ele-
 ctorum iudicum die statuta lite-
 ris euocatus minime occurrerit,
 hoc est infra spatium mensis, ex
 ea die, qua cum literas accepisse
 constiterit. quod si aliquas veras
 necessitatis causas probauerit,
 quibus eum occurrere non po-
 tuisse manifestum sit, causæ dic-
 endæ intra alterum mensem
 integram habeat facultatem; ve-
 rum tam diu post mensem se-
 cundum non communicet, do-
 nec purgetur. Si autem ad Con-
 cilium vniuersale anniuersarium
 occurrere noluerit, vt vel ibi
 causa eius terminetur: ipse in se
 damnationis sententiam dixisse
 iudicetur, tempore sane, quo
 non communicat, nec in sua ec-
 clesia vel parœcia communicet.
 Accusator autem eius, si nun-
 quam diebus causæ dicendæ de-
 fuerit, a communione non re-
 moueatur: si vero aliquando de-
 fuerit subtrahens se, restituto in
 communione episcopo, ipse re-
 moueatur a communione accu-
 sator: ita tamen, vt nec ipsi adi-
 matur facultas causæ peragen-
 dæ, si se ad diem occurrere non
 noluisse, sed non potuisse proba-
 uerit. Placuit illud vero, vt cum
 agere cœperit in episcoporum
 iudicio, si fuerit accusatoris per-
 sona culpabilis, ad arguendum
 non admittatur, nisi proprias
 causas, non tamen ecclesiasticas,
 asserere voluerit.



De presbyteris, vel clericis accusatis.

Γεὺλ̄ πρεσβυτέρων ἔκκλησιῶν κατηγορουμένων.

ANNO CIVITATIS 397.

XX.

Cartha. III. cap. 8.

Si autem presbyteri vel diaconi fuerint accusati, adiuncto sibi ex vicinis locis cum proprio episcopo, legitimo numero collegarum, quos ab eodem accusati petierint, id est vna secum in presbyteri nomine sex, in diaconi tres, ipsorum causam discutiant, eadem dierum & dilationum, & a communione remotionum, & discussione personarum inter accusatores & eos qui accusantur, forma seruata. Reliquorum autem clericorum causas etiam solus episcopus loci agnoscat, & finiat.

Εὰν δὲ πρεσβυτέρῳ ἢ διάκονοι κατηγορηθῶσι, προσελθόντων ἑνομίμως ἀριθμῶν τῶν πλησιαζόντων ποθεσίας ἀρετικῶν ἐπισκόπων, οὐκ ἔστιν ἐπι κατηγορουμένων ἀιήσοι. τῶν ἐστὶν ἐπὶ ὀνόματι ἑ πρεσβυτέρων ἕξ, καὶ ἐπὶ διακόνου τριῶν· σὺν τοῦτοις αὐτὸς ὁ ἴδιος τῶν κατηγορουμένων ἐπίσκοπος τὰς αἰτίας αὐτῶν ἔξετάσῃ, ἢ αὐτῶν ἡμερῶν καὶ ὑπερίσεων καὶ ἔξετάσεων καὶ προσώπων μεταξὺ τῶν κατηγορούντων καὶ κατηγορουμένων· τοῦτο Φυλαπτομένῳ τῷ γερμανικῶν κληρικῶν τὰς αἰτίας ἑ ἕκαστος ὁ ἐκείνου ἐπίσκοπος διαγνώσῃ καὶ πρᾶξῃ.

Vt filii clericorum in matrimonio non iungantur haereticis.

Ὡστε τὰ τέκνα τῶν κληρικῶν οὐ συνουσιῶσιν μὴ σὺν ἀπίστοις ἀρετικῶς.

XXI.

Cartha. III. cap. 12.

Iterum placuit vt filii clericorum gentilibus, vel haereticis, matrimonio non iungantur.

καὶ. Ομοίως ἤρρεσεν, ὡστε τέκνα τῶν κληρικῶν ἐθνικοῖς ἢ ἀρετικοῖς γαμικῶς μὴ σὺν ἀπίστοις.

Vt episcopi vel clerici in eos qui non sunt catholici, nihil conferant.

Ὡστε τῶν ἐπισκόπων καὶ τῶν κληρικοῦ μηδὲνα σὺν ἐσάχθῃ τοῖς μη ὀρθοδόξοις χειρισθῆναι, εἰ καὶ συγγενεῖς ἐπὶ μὲν ὄσιν.

XXII.

Cartha. III. cap. 13.

Et vt in eos qui catholici Christiani nō sunt, etiam si confanguinei fuerint, per donationes rerum suarum episcopi vel clerici nihil conferant.

καὶ. Μηδὲν διὰ δωρεῶν τῶν οὐκ ὀρθοδόξων ἡμαρτῶν, ὡς εἶρη, τῶν ἐπισκόπων ἢ κληρικοῦ τοῦτοις σὺν ἐσάχθῃ.

Vt episcopi trans mare non proficiantur.

Ὡστε τῶν ἐπισκόπων πρὸς θάλασσαν μὴ ἀποδημεῖν.

XXIII.

Cartha. III. cap. 18.

Item, vt episcopi trans mare non proficiantur, nisi consulto primae sedis episcopo suae cuiusque prouinciæ: vt ab eo praecepit fumere formatam vel commendationem.

καὶ. Ομοίως ἐπίσκοποι πρὸς θάλασσαν μὴ ἀποδημεῖτωσαν, εἰ μὴ μὲν Φίλιππος τῶν πατρῶν καὶ καθέδρας τοῦ ἰδίου ἐκείνης χώρας ἐπίσκοπος· τῶν ἐστὶν, εἰ μὴ ἀπὸ αὐτῶν ἢ πρῶτοντος κατὰ ἐπίστασιν.

Ως ἐκ τῶν τῶν κανονικῶν γραφῶν, μη-
δὲν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἀναγνώσκεισθαι.

*Vt præter scripturas canonicas
nihil in ecclesia legatur.*

XXIV.

Ομοίως, ἵνα ἐκ τῶν τῶν κανονικῶν
γραφῶν, μηδὲν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἀνα-
γνώσκεισθαι, ἐπὶ ὀνόματι τῶν γραφῶν.
εἰσὶ δὲ αἱ κανονικαὶ γραφαί, τῶν ἐστὶ,
Γένεσις, Ἐξοδος, Λευιτικόν, Αριθμοί,
Δευτερονόμιον, Ἰησοῦς ὁ τῆς Ναυῆ, Ρούθ,
Κριταί, τῶν βασιλευδῶν τέσσαρες, τῶν
παλαιολογικῶν βιβλίοι δύο, Ἰακώβ,
Ψαλμῶν, Σολομῶνος βιβλίοι πέν-
τε, τῶν προφητῶν βιβλίοι δώδεκα,
Ἠσαΐας, Ἰερεμίας, Ἰεζεκιήλ, Δανιήλ,
Τωβίας, Ἰουδίθ, Ἐσθέρ. Ἐσθέρ βιβλίοι
δύο. Τῆς νέας διαθήκης, Βασιλεία τέ-
σσαρες, πρῶτος ἀποστόλων βιβλός
μία, Ἐπιστολαὶ Παύλου δεκά τέσσαρες,
Πέτρου ἀποστόλου δύο, Ἰωάννου ἀποστό-
λου τρεῖς, Ἰακώβου ἀποστόλου μία,
Ἰούδα ἀποστόλου μία. Ἀποκάλυψις
Ἰωάννου, βιβλός μία. τῶν δὲ τῶν ἀ-
δελφῶν καὶ συλλειτουργῶν ἡμῶν Βονιφα-
τίου ἑπὶ τοῖς ἄλλοις τῶν ἀπὸν μερῶν Ἐπι-
σκοπῶν, πρὸς βεβαίωσιν τῶν προκει-
μῆνου κανόνος γνωριῶν, ἐπειδὴ πρὸς
τῶν πατέρων ταῦτα ἐν ἐκκλησίᾳ ἀναγνώσκεισθαι παρελέβομεν.

Item placuit vt præter scri-
pturas canonicas nihil in eccle-
sia legatur sub nomine diuina-
rum scripturarum. Sunt autem
canonica scriptura, id est, Ge-
nesis, Exodus, Leuiticus, Nume-
ri, Deuteronomium, Iesus Naue,
Iudices, Ruth, Regum libri IV.
Paralipomenon libri I I. Iob.,
Psalterium, Salomonis libri V.
Libri XII. prophetarum, Isaias,
Ieremias, Ezechiel, Daniel, To-
bias, Iudith, Esther, Eldrae libri
II. Machabæorum libri II. Noui
testamenti, Euangeliorum libri
IV. Actuum apostolorum liber
I. Epistolæ Pauli XIV. Petri
apostoli epistolæ II. Ioannis apo-
stoli III. Iacobi apostoli I. Iudæ
apostoli I. Apocalypsis Ioannis
apostoli liber I. Hoc etiam fra-
tri & confacerdoti nostro Bo-
nifacio, vel aliis earum partium
episcopis, pro confirmando isto
Canone innotescat, quia a patri-
bus ista accepimus in ecclesia le-
genda.

Cartha. III.
cap. 47.

Περὶ Ἐπισκοπῶν καὶ τῶν ἐπιτροπῶν τῶν
Ἐξων τῶν ἁγία μυστήρια ψιλα-
φουσῶν, ἠρέσαν δὸς ζωακῶν
ἐκκρατῆεσθαι.

*De episcopis, vel sequentibus or-
dinibus, qui sacrosancta my-
steria contrectant, placuit ab
uxoribus contineri.*

XXV.

Αὐρήλιος Ἐπίσκοπος εἶπεν· πρὸς
τίμημι ἀδελφοὶ πρῶτοι πρὸς πύ-
τοις, ἐν τῶν ἀναφίρεσθαι ἐνεκεν ἐκκρα-
τείας τῶν πρὸς τῶν ἰδίας ζωακῶν ἰνῶν
τῶν κληρικῶν, Ἐξαρέτως ἀναγνώσων, ἃ
ἔν ἐν διαφόροις συνόδοις βεβαίωσθαι
ὡς τῶν ὑποδιακόνων τῶν πρὸς ἱερέων
Concil. Tom. 3.

Aurelius episcopus dixit: Ad-
dimus fratres carissimi præter-
ea, cum de quorundam clerico-
rum, quamuis lectorum, erga
uxores proprias incontinentia
referretur, placuit, quod & in di-
uersis Conciliis firmatum est, vt
subdiaconi, qui sacra mysteria
Sff ij

Carthag. V.
cap. 3.

Anno CCCC 197.

contrectant, & diaconi, & presbyteri, sed & episcopi secundum priora statuta etiam ab vxoribus se continent, vt tamquam non habentes videantur esse: quod nisi fecerint, ab ecclesiastico remoueantur officio. Ceteros autem clericos ad hoc non cogi, nisi maturiori ætate. Ab vniuerso Concilio dictum est: Quæ vestra sanctitas est iuste moderata, & sancta, & Deo placita sunt, confirmamus.

Cartha. III. cap. 10.

Vt res ecclesie nemo distrahat.

XXVI.

Carthag. V. cap. 4.

Item placuit, vt res ecclesie nemo vendat: quod si reditus non habet, & aliqua nimia necessitas cogit, hoc insinuandum esse primati prouinciæ ipsius, vt cum statuto numero episcoporum, vt eum faciendum sit, arbitretur. Quod si tanta vrget necessitas ecclesie, vt non possit ante consulere; saltem vicinos testes conuocet episcopos, curans ad Concilium omnes referre sue ecclesie necessitates: quod si non fecerit, reus Deo & Concilio venditor, honore amisso, teneatur.

κλζ. Ομοίως ηρεσεν, ινα παρρησια οικησιαστικον μηδεις παρεσση. υπερ παρρησια εδω παρεσσοδεις μη εχη, και πολλη ιως επειρηνη ανανχη, ε πο εμφανιζεσθαι το παροσθλον ης αυτης εσαρχιας, η μη ε ωλεσμενου δεσπομοσ τ επσκοπων βεβλησθαι, τε δει παρρησια. ει η ποσυντη επειρηνη ανανχη ε οικησιας, ως μη δυνασθαι παρ ε πολλων βουλησθαι, η εδω χτηνωτας εις μαρτυρειω καλεση ο επσκοπος, φρονιδα ποιημενου ε εδοσ ελξαι τη σωδω πασας τας συμβασιας τη οικησια αυτη παρρησιας οπρ ει μη ποιηση, ιτωθιωως το δεω και τη σωδω φανη, και δλλοτει της οικειας ημης.

Presbyteri & diaconi in grauiore culpa conuicti, manus impositionem, tamquam laici, nequaquam suscipiant.

Γρεσβυτηροι και διακονοι επ βαρυτηω ανδρηματι ελεχθεντες, χηροσισαν, ως λαϊκοι, μηδαιως ιτωδεξωνται.

XXVII.

Carthag. V. cap. 1.

Item confirmatum est, vt si quando presbyteri vel diaconi in aliqua grauiori culpa conuicti fuerint, qua eos a ministerio necesse sit remoueri, non eis manus

κλζ. Ομοίως εβεβαιωθη, ως εαν ποτε παρρησιας η διακονοι, επ βαρυτηω ανδρηματι ελεχθωσι τη αναικαιως αυτων η λειτουργιας εδοκινωσιν, μη

ANNO CHRISTI 397.

Ἐπιτίθειται αὐτοῖς χεῖρας ὡς μετανοοδόν, ἢ ὡς πνεῦσι λαϊκοῖς· μηδὲ ἔπιτίθειται αὐτοῖς, ὡςτε ἀναβαπτίζομενους πρὸς τὸ κλήρικον βαθμὸν προσκόπιαν.

Πρεσβύτεροι καὶ διάκονοι καὶ κληρικοί, οἱ ἐν τῷ ἰδίῳ πρᾶγματι ἐκκλησίων παρέχοντες ἑπὶ τὰ πρᾶν τῆς θαλάσσης, εἰς κοινῶνιδον μηδαμῶς δεχθῶσιν.

κη.

Ομοίως ἤρρεσεν, ἵνα οἱ πρεσβύτεροι καὶ οἱ διάκονοι, καὶ οἱ λοιποὶ κατὰ τοὺς κληρικοί, ἐν αἷς ἔχουσιν αἰτίας, ἐπὶ τὰ δικαστήρια μέμψων· τὸ ἰδίῳ ἑπισκόπων, οἱ γαίτονες ἑπισκοποὶ ἀφροσύνται αὐτῶν, καὶ μὴ σωανέσεως τῶ ἰδίου ἑπισκόπου, τὰ μεταξὺ αὐτῶν διαδῶσιν οἱ πρᾶκαλοῦμενοι δι' αὐτῶ ἑπισκοποὶ. διὸ εἰς τὸ πρᾶ αὐτῶν ἐκκλησίων πρᾶχάν νομίσωσι, μὴ ἐκκαλέσωνται εἰς τὰ πρᾶν τῆς θαλάσσης δικαστήρια, ἀλλὰ πρὸς τὸν πρᾶτῶντα τῶ ἰδίου ἐπαρχίῳν, ὡς καὶ πρᾶ τῶ ἑπισκόπων πολλὰκις ὤρεται. οἱ δὲ πρὸς πρᾶματικά δικαστήρια δικηκαλοῦμενοι, πρᾶ οὐδενὸς ἐν τῇ Αφρικῇ δεχθῶσιν εἰς κοινῶνιδον.

Εἰ τις ἀπὸ κοινῶνιδον ὦν, πρὸς τὸ ἀκουδῶναι κοινῶνισαι πολήσοι, αὐτὸς καθ' ἑαυτὸ πρᾶ κατὰδίνει πρᾶσηραγν.

κθ.

Ομοίως ἤρρεσε συμπάση τῇ συνόδῳ, ἵνα ὁ διὰ ραθυμίαν αὐτῶ ἀπὸ κοινῶνιδον γνόμενος, εἴτε ἑπίσκοπος, εἴτε οἷοσδήποτε κληρικός, ἐὰν ἐν τῷ κληρῶ τῆ ἀκοινωνησίας αὐτῶ, πρὸ τῶ ἀκουδῶναι, εἰς κοινῶνιδον πολήσοι, αὐτὸς καθ' ἑαυτὸ τῆς κατὰδίνει πρᾶ ψήφον ἔξενῶσεναι κριτῶ.

tamquam poenitentibus, vel tamquam fidelibus laicis, impo-natur; neque permittendum, vt rebaptizati ad clericatus gra-dum promoucantur.

Presbyteri, diaconi, vel clerici, qui in causa sua ad trans-marina putauerint appel-landum, in communionem minime suscipiantur.

XXVIII.

Item placuit, vt presbyteri, diaconi, vel ceteri inferiores cleri-ci, in causis quas habuerint, si de iudiciis episcoporum suorum questi fuerint, vicini episcopi eos cum consensu sui episcopi audiant, & inter eos definiant adhibiti ab eis episcopi: quod si & ab eis prouocandum putaue-rint, non prouocent ad transma-rina iudicia, sed ad primates sua-rum prouinciarum, aut ad vni-uerfale Concilium, sicut & de episcopis saepe constitutum est. Ad transmarina autem qui pu-tauerit appellandum, a nullo in-tra Africam ad communionem suscipiatur.

Mileitan. II. sub In-noc. cap. 11.

Si quis excommunicatus ante audientiam communicare praesumpserit, ipse in se dam-nationem protulit.

XXIX.

Item placuit vniuerso Con-cilio, vt qui excommunicatus fuerit pro suo neglectu, siue e-piscopus, siue quilibet clericus, & tempore excommunicationis suae ante audientiam commu-nionem praesumpserit, ipse in se damnationis iudicetur protulif-ferentiam.

II. quæst. 3. cap. 9. vbi citatur sub nomine Concilii Africani: sed non reperitur nisi in codice Canonum, & refertur in V. Synodo sessione 7. in epist. Vigili papæ.

Sff iij

ANNO CHRISTI 397.

De accusato, vel accusatore. Γερε καταγορεύντος η καταγορευμένου.

XXX.

Item placuit, vt accusatus vel accusator in eo loco, vnde est ille qui accusatur, si metuit aliquam vim temerariae multitudinis, locum sibi eligat proximum, quo non sit difficile testes producere, vbi causa finiatur.

λ'. Ομοίως ήρεσεν, ίνα ο καταγορευ- μνος η ο καταγορευων εν τω τοπω, οθεν δεσιν ο καταγορευόμενος, εαν φοβηται απμιαν ποσπετοις πολυπληθιας, τον εαυτω επιλεξεται εγιστα, εν οει εν εστιν αυτω δυσχερεια μυστρας ποσκο- μισαι, ενδαι το ποσσμα ηρασεται.

Si qui clerici ab episcopis suis promoti contempserint, nec illic maneat, vnde recedere noluerunt.

Εδω λινες κληρικου εν τω ιδιων επι- σκοπων ποσβιβαζομενοι κατα- φρονωσι, μηδε εκει μεινωσιν, οθεν διαχωρησται εν ηδελησται.

XXXI.

Item placuit, vt quicumque clerici, vel diaconi pro necessitatibus ecclesiarum non obtemp- rauerint episcopis suis, volentibus eos ad honorem ampliorem in sua ecclesia promouere, nec illic minifrent in gradu suo, vnde recedere noluerunt.

λα'. Ομοίως ήρεσεν, ίνα οιοιδηποτε κλη- ρικου η διακονου, εαν μη πειδαρχωσι τοις επισκοποις αυτων βουλομενοις δια πνας αναγκαστικα αιτιας η εκκλη- σιων αυτων, τουτοις προς μειζονα αι- βιβαζεν ιμας εν τη εκκλησια αυτων, μηδε εν εκεινω τω βαθμω διακονησ- σιν, δε ου αιαχωρησται εν ηδελησται.

Si quis clericorum pauper promotus in ordine, postea habuerit aliquid, ecclesiae potestati subiaceat.

Εδω λς τω κληρικων πενιχρος, ποσ- κοφας εις ινα ταξιν κλησται ε- ποτε, υποκειδαι τη εκκlesia τω επισκοπων.

XXXII.

Cartha. III. c. 49. & 12. quæst. 3. c. 1.

Item placuit, vt episcopi, presbyteri, diaconi, vel quicumque clerici, qui nihil habentes ordi- nantur, & tempore episcopatus vel clericatus sui, agros vel quacumq; prædia nomine suo comparant, tamquam rerum dominicarum inuasionis crimine teneantur: nisi admoniti in ecclesiam eadem ipsa contulerint. Si autem ipsis proprie aliquid liberalitate alicuius, vel successione cognationis obuenerit, faciant diadochi συγγενειας ποσειλη, δε αυτων ποιησων ο εχθ η ποσεισας αυτων.

λβ'. Ομοίως ήρεσεν, ίνα επισκοποι, ποσβυτεροι, διακονου, η η οιοιδηποτε κληρικου οι μηδεν εχοντες, εδω ποσ- κοφαντες τω καιρω δε επισκοποις η δε κληροσσεως αυτων, αρχου η οιαδηποτε χωρια επι ονοματι αυτων αρχουσ- σιν, ίνα ως κτ' δεσπολικων ποσμο- των εφοδον πεποικότες, ενεχωνται ει μη αρχουσων υπομνησεντες, τη εκκλησια ταυτα εισκομισωσιν. εδω δε εις αυτοις κυρεως φιλοτιμία λινος η διαδοχη συγγενειας ποσειλη, δε αυτων ποιησων ο εχθ η ποσεισας αυτων.

ANNO CHRISTI 397.

εἰς τὴν καὶ μὴ τὸ πρὸς τὴν εἰς τοῦτοσω μετὰ τραπεζίταις, τῆς ἐκκλησιαστικῆς ἡμῶν δὲ ἀξίωσι, ὡς ἀδοκίμοι, κριθῶσιν.

Ὡς πρεσβυτέρους πρὸς τὸ πρῶτον ἐκκλησίας ἐν ἧ καθεύδονται, μὴ πωροῦσθαι καὶ ὡς μηδενὶ ἐπισκόπου ἔξῆναι πρὸς τὸ πρῶτον πωροῦσθαι καὶ ἀποκερῆσαι τὸ πῆλον τῆς ἐκκλησιαστικῆς μάτρικος.

λγ.

Ὁμοίως ἤρρεσαν, ὡς ἐδὴ πρεσβυτέρους παρὰ γνώμην τῶν ἰδίων αὐτῶν ἐπισκόπων πωροῦσθαι μὴ πωροῦσθαι τῆς ἐκκλησίας, ἐν ἧ καθεύδονται. ὅν ἔδωκεν καὶ τοῖς ἐπισκόποις ἐν ἔξῃσι πωροῦσθαι χωρὶς τῆς ἐκκλησίας, ἀγνοούσης τῆς συνόδου, ἢ τῶν ἰδίων πρεσβυτέρων. μὴ οὕσης τοίνυν ἀνάγκης, μηδὲ ἐπισκόπου ἔξῆναι κατακερῆσαι πρὸς τὸ πρῶτον πῆλον τῆς ἐκκλησιαστικῆς μάτρικος.

inde, quod eorum proposito congruit: quod si a suo proposito retrorsum exorbitauerint, honore ecclesiastico indigni, tamquam reprobi, iudicentur.

Vt presbyteri rem ecclesie, in qua sunt constituti, non vendant: & nulli episcopo liceat rem tituli matricis ecclesie usurpare.

XXXIII.

Item placuit, vt presbyteri non vendant rem ecclesie, vbi sunt constituti, nescientibus episcopis suis; quomodo & episcopis non licet vendere pradia ecclesie, ignorante Concilio, vel presbyteris suis. Non habente ergo necessitatem, nec episcopo liceat matricis ecclesie rem tituli sui vsurpare.

12. quæst. 1. cap. 51.

CAPITVLA NVMERO QVINQVE,

ex Gratiano & aliis desumpta, quæ scribuntur esse vel alicuius Concilii Carthaginensis, vel Africani: verumtamen non satis certum est, an sint Concilii primi, vel secundi, vel tertii, &c.

PRIMUM.

Non est aliquid exigendum ab his, qui infantes suos ad baptizandum adducunt.

Placuit vt vnusquisque episcopus per ecclesias suas hoc faciat, vt hi qui infantes suos ad baptismum offerunt, si quid voluntarie pro suo voto offerunt, ab eis suscipiatur. Si vero per necessitatem paupertatis, aliquid non habeant quod offerant, nullum eis pignus violenter * trahatur a clericis. Nam multi pauperes hoc timentes, filios suos a baptismo retrahunt. Quidam vero dum differuntur, si sine gratia baptismi de hac vita recesserint, necesse est vt ab illis eorum perditio requiratur, quorum spolia pertimescentes, a baptismi gratia se subtraxerunt.

1. quæst. 1. Placuit vt vnusquisque.

* abstractatur